

LIETUVOS NACIONALINĖJE M. MAŽVYDO BIBLIOTEKOJE	
Gauta Nr. TR-226	
2016 08	mėn. 05 d.

**PROJEKTO „BIBLIOTEKOS PAŽANGAI 2“ BIBLIOTEKŲ BENDRUOMENĖMS
PROJEKTŲ ĮGYVENDINIMO METU SUKURTŲ PASLAUGŲ PRISTATYMO
VIRTUALIOJE REALYBĖJE PIRKIMAS**

Pirkimo numeris 276960

PASLAUGŲ PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS NR. TR-226

2016-07-28

Vilnius

Lietuvos nacionalinė Martyno Mažvydo biblioteka, įmonės kodas 290757560, atstovaujama generalinio direktoriaus Renaldo Gudausko, veikiančio pagal Lietuvos nacionalinės Martyno Mažvydo bibliotekos nuostatus, (toliau – „Perkančioji organizacija“) ir UAB „Mokslo technologijos“, įmonės kodas 302499665, atstovaujama Raimundo Miglino, veikiančio pagal įmonės įstatus (toliau – Paslaugų teikėjas), veikdamas kartu su UAB „Biznio mašinų kompanija“ pagal 2016-05-16 jungtinės veiklos sutartį Nr.2016/05/16-02PA, toliau Sutartyje vadinamos Šalimis, sudarė šią sutartį (toliau tekste – „Sutartis“).

SPECIALIOSIOS PASLAUGŲ PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIES SĄLYGOS

1. Sutarties dalykas

1.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja teikti Perkančiajai organizacijai paslaugas šioje Sutartyje nustatytais sąlygomis, kurios detalčiau išvardintos Techninėje specifikacijoje (1 Sutarties priedas), derybų protokole (2 Sutarties priedas) ir Paslaugų teikėjo pasiūlyme nustatyta tvarka.

2. Sutarties vykdymo pradžia ir trukmė

2.1. Sutarties vykdymo pradžia laikoma sutarties įsigaliojimo data.

2.2. Sutartis įsigalioja abiem Šalims pasirašius Sutartį ir galioja iki visiško šalių tarpusavio sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.

1.1. 2.3. Paslaugos turi būti suteiktos iki 2016 m. rugsėjo 30 d. Paslaugų teikimo terminas gali būti pratęstas ne ilgesniam kaip 1 (vieno) mėnesio laikotarpiui, jeigu dėl Tiekėjo ir/ar Perkančiosios organizacijos nepriklausančių aplinkybių nebus suteiktos visos paslaugos.

3. Sutarties kaina ir mokėjimo sąlygos

3.1. Bendra Sutarties kaina yra 40 000,00 Eur (keturiasdešimt tūkstančių eurų 00 ct), įskaitant PVM.

3.2. Į Bendrą Sutarties kainą įskaitytos visos paslaugų tiekėjo patirtos išlaidos, susijusios su paslaugų suteikimu ir susijusių mokesčių sumokėjimu.

3.3. Mokėjimai atliekami tokia tvarka:

3.3.1. 30 proc. bendros sutarties kainos apmokama avansu per 15 dienų nuo sutarties pasirašymo dienos, t. y. 12 000, 00 EUR (dvylika tūkstančių eurų, 00 ct);

3.3.2. 40 proc. bendros sutarties kainos, t. y. 16 000, 00 EUR (šešiolika tūkstančių eurų, 00 ct), apmokama už ne mažiau kaip 70 proc. paslaugų suteikimą ir virtualios realybės „Laiko portalas“ pristatymo objektų sukūrimą, per 15 dienų nuo dienos, kai Paslaugų tiekėjas pateikia ir Perkančioji organizacija patvirtina veiklos ataskaitą apie per ataskaitinį laikotarpį suteiktas paslaugas, pasirašant Suteiktų paslaugų priėmimo-perdavimo aktą. Ataskaitinį laikotarpį sudaro paslaugų teikimo laikotarpis, kurio pabaiga numatyta š. m. rugsėjo 16 d.

3.3.3. 30 proc. bendros sutarties kainos, t. y. 12 000, 00 EUR (dvylika tūkstančių eurų, 00 ct), apmokama per 15 dienų nuo dienos, kai Paslaugų tiekėjas pateikia ir Perkančioji organizacija patvirtina veiklos ataskaitą apie per visą sutarties vykdymo laikotarpį suteiktas paslaugas, pasirašant



Suteiktų paslaugų priėmimo-perdavimo akta.

3.4. Perkančioji organizacija įsipareigoja priimti ar atmesti (pilnai ar dalinai) Paslaugų teikėjo pateiktą veiklos ataskaitą apie per ataskaitinį laikotarpį suteiktas paslaugas per 3 (tris) darbo dienas nuo jos gavimo dienos.

3.5. Perkančioji organizacija turi teisę pilnai ar dalinai nepatvirtinti paslaugų suteikimą, jeigu šios paslaugos Paslaugų teikėjo buvo atliktos nekokybiškai arba jų atlikimas nebuvo tinkami (pagal grafiką) užbaigtas iki veiklos ataskaitos pateikimo. Pateiktos veiklos ataskaitos atmetimo ar dalinio nepatvirtinimo atveju, Perkančioji organizacija privalo pateikti Paslaugos teikėjui savo sprendimo motyvus raštu. Kilus ginčui dėl atliktų paslaugų kokybės tarp Perkančiosios organizacijos ir Paslaugų teikėjo jis sprendžiamas trijų nepriklausomų ekspertų komisijos sprendimu. Šiuo atveju Perkančioji organizacija ir Paslaugų teikėjas turi teisę siūlyti po vieną ekspertą į komisijos sudėtį, o trečią komisijos narį pasiūlo išrinkti ekspertai. Komisijos sprendimas yra galutinis ir gali būti apskustas. Šalimis tik bendrą ginčo nagrinėjimo tvarka, pateikiant ieškinį dėl sutarties sąlygų nevykdymo.

3.6. Perkančiajai organizacijai patvirtinus veiklos ataskaita pasirašomas Suteiktų paslaugų priėmimo-perdavimo aktas. Paslaugų teikėjas turi teisę įtraukti į sąskaitą-faktūrą tik suteiktų ir Perkančiosios organizacijos patvirtintų paslaugų sumas. Paslaugų tiekėjui nuo paslaugų sumų, kurių tinkamas atlikimas nebuvo patvirtintas Perkančiosios organizacijos, yra taikomos sankcijos, numatytos šios Sutarties 6.2. punkte.

Už suteiktas paslaugas Perkančioji organizacija apmokama Paslaugų teikėjui per 30 kalendorinių dienų nuo Suteiktų paslaugų priėmimo-perdavimo akto pasirašymo ir sąskaitos-faktūros pateikimo dienos.

4. Prievolių įvykdymo užtikrinimas

4.1. Sutartinių prievolių įvykdymo užtikrinimas nėra reikalaujamas.

5. Susirašinėjimas

5.1. Perkančiosios organizacijos ir Paslaugų tiekėjo vienas kitam siunčiami pranešimai turi būti teikiami raštu ir siunčiami šiais adresais paštu, elektroniniu paštu, faksu:

	Perkančiosios organizacijos atstovas	Paslaugų teikėjo atstovas
Vardas, pavardė	Renata Surovec	Živilė Dapkienė
Adresas	Gedimino pr. 51, Vilnius	J. Galvydžio g. 5, 08236 Vilnius
Telefonas	+370 608 14957	+370 646 05622
Faksas	-	5 274 5417
El. paštas	renata.surovec@bibliotekospazangai.lt	zivile@mokslotechnologijos.lt

6. Šalių atsakomybė

6.1. Jeigu Perkančioji organizacija nustatytu laiku neįvykdo savo įsipareigojimų, tai ji įsipareigoja Paslaugų teikėjui mokėti 0,02 (dvi šimtasias) procento nuo laikų neįvykdytų įsipareigojimų sumos už kiekvieną vėlavimo dieną.

6.2. Jeigu Paslaugų teikėjas nustatytu laiku neįvykdo savo įsipareigojimų, tai ji įsipareigoja Perkančiajai organizacijai mokėti 0,02 (dvi šimtasias) procento nuo laikų neįvykdytų įsipareigojimų sumos už kiekvieną vėlavimo dieną.

6.3. Jeigu Paslaugų teikėjas šios Sutarties 4.1. p. nustatytu laiku nepateikia Perkančiajai organizacijai Sutartinių prievolių įvykdymo užtikrinimo, tai jis privalo mokėti 0,2 (dvi dešimtasias) procento nuo nepateiktos Sutarties prievolių įvykdymo užtikrinimo sumos už kiekvieną vėlavimo dieną.

6.4. Jeigu Paslaugų teikėjas iki Sutarties įvykdymo termino, numatyto šios Sutarties 2.3. punkte, pilnai neįvykdo savo įsipareigojimų, tai ji įsipareigoja Perkančiajai organizacijai mokėti 0,2 (dvi šimtasias) procento nuo Bendros sutarties sumos už kiekvieną vėlavimo dieną.

6.5. Sutartinės atsakomybės taikymo atvejais, numatytais 6.2. ir 6.3. punktuose, Perkančioji organizacija turi teisę išlaikyti priskaičiuotus delspinigius iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų už kiekvieną ataskaitinį laikotarpį. Sutartinės atsakomybės taikymo atvejais, numatytais 6.4. punkte, Perkančioji organizacija turi teisę išlaikyti priskaičiuotus delspinigius iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų, o jeigu jų neužtenka tai – iš Sutartinių įsipareigojimų įvykdymo užtikrinimo sumos, pateikiant banko garantiją ar laidavimą vykdymui.

7. Kitos nuostatos

7.1. Ši Sutartis gali būti pakeista ar papildyta tik raštišku Šalių susitarimu.

7.2. Šią Sutartį sudaro šių dokumentų neatskiriama visuma: Sutarties specialiosios (ši Sutartis) ir bendrosios sąlygos, o taip pat - Sutarties priedai: Techninė specifikacija (1 Sutarties priedas), derybų protokolai (2 Sutarties priedas) ir Paslaugų teikėjo pasiūlymas (3). Jeigu Sutarties specialiųjų sąlygų ir/ar priedų nuostatos neatitinka Sutarties bendrųjų sąlygų nuostatų, pirmenybė teikiama Sutarties specialiųjų sąlygų bei Priedų nuostatomis.

7.3. Už Sutarties tinkamą vykdymą atsakingas Perkančiosios organizacijos atstovas – Eugenijus Stratilaitovas (tel. +370 60814936, elektroninis paštas: eugenijus.stratilaitovas@bibliotekospazangai.lt).

7.4. Paslaugų teikėjas, pasirašydamas šią Sutartį patvirtina, kad yra tinkamai susipažinęs su Sutarties bendromis sąlygomis bei jų kopiją yra gavęs.

7.5. Visi ginčai, kilę tarp Sutarties Šalių bus sprendžiami geranoriškai tarpusavio derybų keliu. Jeigu ginčą nepavyks išspręsti derybų keliu, tai ginčas bus sprendžiamas teisme pagal Lietuvos Respublikos galiojančius įstatymus.

7.6. Ši Sutartis gali būti nutraukta šalių susitarimu arba per teismą bet kokios iš Šalių iniciatyva.

7.7. Perkančioji organizacija turi teisę nutraukti sutartį dėl Paslaugų teikėjo kaltės, jeigu Paslaugų teikėjas tinkamai neatlikti (virš 50 proc.) paslaugų, numatytų ataskaitiniame laikotarpyje, ir jų pilnai nesugebėjo įvykdyti kitame ataskaitiniame laikotarpyje, arba du kartus iš eilės tinkamai neatliko virš 30 proc. paslaugų, numatytų ataskaitiniame laikotarpyje, Šiuo atveju, šalys susitaria, kad Perkančiosios organizacijos iš anksto apskaičiuotos nuostolių suma sudarys 10 (dešimt) procentų nuo bendrosios Sutarties kainos. Šių nuostolių padengimui bus naudojama Sutarties prievolių įvykdymo užtikrinimo suma.

7.8. Ši sutartis sudaroma lietuvių kalba dviem egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai.

8. Šalių rekvizitai

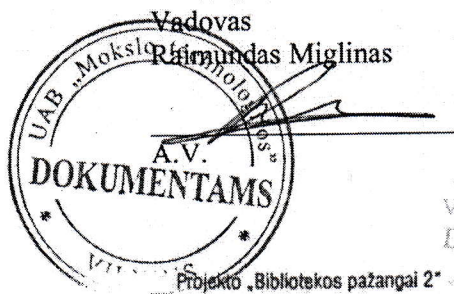
Paslaugų teikėjas

UAB „Mokslo technologijos“

J. Galvydžio g. 5, LT-08236, Vilnius
Tel. (8 5) 5 274 5417
Įm. k. 302499665
PVM kodas LT100005527811
A/s Nr. LT677044060007480017
AB SEB bankas

Vadovas

Raimundas Miglinas



Projekto „Bibliotekos pažangai 2“ vadovas

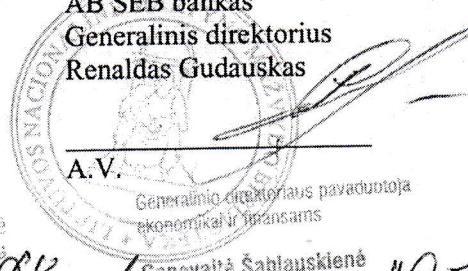
Eugenijus Stratilaitovas

Perkančioji organizacija

Lietuvos nacionalinė Martyno Mažvydo biblioteka

Gedimino pr. 51, LT-01504, Vilnius
Tel. (8 5) 249 7023; Faks. (8 5) 249 6129
Įm. k. 290757560
PVM kodas LT100000031710
A/s Nr. LT217044060005675772
AB SEB bankas

Generalinis direktorius
Renaldas Gudauskas



A.V.

Generalinio direktoriaus pavaduotoja
ekonomikai ir finansams

Vyriausioji buhalterė
Danutė Peslekienė

Projekto „Bibliotekos pažangai 2“
ryšių su visuomene ir atstovavimo
koordinatore
Renata Surovec

Ganovaitė Šablauškienė

Teisės ir žmogiškųjų išteklių
skyriaus vadovė

Vainora Knopkuvienė

Projekto „Bibliotekos pažangai 2“
finansų vadovas

Stanislavas Zeblockis

BENDROSIOS PASLAUGŲ PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIES SĄLYGOS

1. Sutarties aiškinimas

- 1.1. Sutarties antraštės ir pavadinimai negali būti naudojami sutarčiai aiškinti.
- 1.2. Priklausomai nuo konteksto, žodžiai, vartojami vienaskaita, gali reikšti daugiskaitą ir atvirkščiai, o vyriškosios giminės žodžiai gali reikšti moteriškąją ir atvirkščiai.

2. Taikytina teisė ir sutarties kalba

- 2.1. Visi sutartyje nereglamentuoti klausimai sprendžiami remiantis Lietuvos Respublikos teise.
- 2.2. Sutarties kalba apibrėžiama Specialiųjų pirkimo sutarties sąlygų 6.1 punkte. Visi dokumentai, kuriuos paslaugų teikėjas privalo pateikti vykdydamas sutartį, turi būti pateikiami Specialiųjų pirkimo sutarties sąlygų 6.1 punkte nurodyta kalba.

3. Įspėjimai ir pranešimai raštu

- 3.1. Su sutarties įgyvendinimu susijusiais klausimais sutarties šalys susirašinėja sutartyje numatyta kalba bei nurodytais adresais.
- 3.2. Perkančiosios organizacijos ir paslaugų teikėjo vienas kitam siunčiami pranešimai turi būti raštiški.
- 3.3. Jei siuntėjui reikia gavimo patvirtinimo, jis nurodo tokį reikalavimą pranešime. Jei yra nustatytas atsakymo į raštišką pranešimą gavimo terminas, siuntėjas pranešime turėtų nurodyti reikalavimą patvirtinti raštiško pranešimo gavimą. Bet kuriuo atveju siuntėjas imasi priemonių, būtinų jo pranešimo gavimui užtikrinti.
- 3.4. Pranešimai neturi būti nepagrįstai sulaikomi arba delsiami išsiųsti.

4. Subranga

- 4.1. Susitarimas, pagal kurį paslaugų teikėjas dalį paslaugų patiki trečiajai šaliai, yra laikomas subranga. Subrangos sutartis nesukuria sutartinių santykių tarp subrangovo ir Perkančiosios organizacijos.
- 4.2. Paslaugų teikėjas atsako už savo subrangovų, jų ekspertų, atstovų ir darbuotojų veiksmus, įsipareigojimų nevykdymą bei aplaidumą taip, lyg šiuos veiksmus atliktų ar įsipareigojimų nevykdytų, ar aplaidus būtų jis pats ar jo ekspertai, atstovai ar darbuotojai.

5. Perkančiosios organizacijos teisės ir pareigos

- 5.1. Perkančioji organizacija turi nedelsdama (ne vėliau kaip per 3 dienas) suteikti paslaugų teikėjui visą turimą informaciją ir (arba) dokumentus, kurie būtini sutarčiai vykdyti. Sutarties vykdymo laikotarpio pabaigoje visi dokumentai grąžinami Perkančiajai organizacijai.
- 5.2. Perkančioji organizacija bendradarbiauja su paslaugų teikėju ir suteikia jam visą informaciją, kurios pastarasis gali pagrįstai paprašyti, kad galėtų vykdyti sutartį.
- 5.3. Perkančioji organizacija turi teisę duoti nurodymus ir pateikti papildomus dokumentus siekdamas užtikrinti greitą ir efektyvų paslaugų teikimą.
- 5.4. Perkančioji organizacija privalo sutartyje nustatytomis sąlygomis ir tvarka apmokėti už suteiktas paslaugas.
- 5.5. Perkančioji organizacija ne vėliau kaip per 10 dienų po sutarties pasirašymo inicijuoja susitikimą su paslaugų teikėju ir abi sutarties šalys suderinę pasirašo veiksmų planą visam sutarties laikotarpiui, kuris gali būti keičiamas abiejų šalių raštišku susitarimu.



6. Paslaugų teikėjo teisės ir pareigos

- 6.1. Paslaugų teikėjas laikosi visų Lietuvos Respublikoje galiojančių įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatų ir užtikrina, kad jų laikytųsi jo darbuotojai. Paslaugų teikėjas garantuoja Perkančiosios organizacijos nuostolių atlyginimą, jei paslaugų teikėjas ar jo darbuotojai nesilaikytų minėtųjų įstatymų ir kitų teisės aktų ir dėl to būtų pateikti kokie nors reikalavimai ar pradėti procesiniai veiksmai.
- 6.2. Paslaugų teikėjas turi vykdyti teisėtus Perkančiosios organizacijos nurodymus, susijusius su sutarties vykdymu. Jei paslaugų teikėjas mano, kad Perkančiosios organizacijos nurodymai viršija sutarties reikalavimus, jis apie tai praneša Perkančioji organizacijai per 5 kalendorines dienas nuo tokio nurodymo gavimo dienos. Paslaugų teikėjas turi užtikrinti, kad visos paslaugos būtų suteiktos sutartyje numatytais terminais, o visi dokumentai, susiję su paslaugomis, būtų parengti nešališkai, laikantis teisės aktų reikalavimų.
- 6.3. Paslaugų teikėjas privalo informuoti Perkančiąją organizaciją apie bet kokias jam žinomas trečiųjų asmenų pretenzijas, reikalavimus, paklausimus susijusius su šios sutarties objektu ir/ar paslaugų teikėjo veiksmais vykdančią sutartį.
- 6.4. Paslaugų teikėjas turi savo sąskaita apsaugoti ir apginti Perkančiąją organizaciją nuo bet kokių ieškinių, reikalavimų, nuostolių ar žalos, kylančios iš bet kokio paslaugų teikėjo veiksmo ar neveikimo teikiant paslaugas, įskaitant ir bet kokius bet kokių teisinių nuostatų pažeidimus arba trečios šalies teisių į patentus, prekiinius ženklus ir kitas intelektinės bei pramoninės nuosavybės formas. Paslaugų teikėjui apie tokius ieškinius, reikalavimus, nuostolius ar žalą pranešama ne vėliau kaip per 30 kalendorinių dienų nuo dienos, kai Perkančioji organizacija apie tai sužino.
- 6.5. Paslaugų teikėjo atsakomybės Perkančioji organizacijai suma neviršija sutarties vertės, tačiau ji netaikoma kalbant apie paslaugų teikėjo atsakomybę už trečiųjų šalių patirtus paslaugų teikėjo ar jo tyčinių veiksmų sukeltus nuostolius ar žalą.
- 6.6. Paslaugų teikėjas atsako tik už tuos nuostolius ar žalą, kurie yra tiesiogiai susiję su jo sutartinių prievolių nevykdymu.
- 6.7. Kai paslaugų teikėjas nevykdo savo sutartinių prievolių, jis turi, Perkančioji organizacijai pareikalavus, savo sąskaita ištaisyti bet kokius trūkumus, susijusius su paslaugų teikimu.
- 6.8. Paslaugų teikėjas neatsako už jokių nuostolių ar žalą, kurie atsiranda dėl šių priežasčių:
 - 6.8.1. Perkančioji organizacija nesiima reikiamų veiksmų paslaugų teikėjo rekomendacijoms vykdyti ar nepaiso paslaugų teikėjo pagrįstų rekomendacijų.
 - 6.8.2. Perkančiosios organizacijos atstovai, kurių veiklai buvo numatyta paslaugų teikėjo priežiūra, netinkamai vykdo paslaugų teikėjo nurodymus.
- 6.9. Paslaugų teikėjas visus dokumentus ir informaciją, gautą pagal sutartį, laiko konfidencialia ir be išankstinio raštiško Perkančiosios organizacijos leidimo neskelbia ir neatskleidžia jokių sutarties nuostatų, išskyrus atvejus, kai tai būtina vykdančią sutartį. Jei nesutariama, ar būtina skelbti ar atskleisti kokias nors sutarties nuostatas, galutinį sprendimą priima Perkančioji organizacija.

7. Sutarties įvykdymo užtikrinimas

- 7.1. Sutarties įvykdymo užtikrinimą paslaugų Teikėjas pateikia Perkančioji organizacijai ne vėliau kaip per sutartyje nustatytą terminą. Sutarties įvykdymo užtikrinimu garantuojama, kad Perkančioji organizacijai bus atlyginti nuostoliai, atsiradę dėl to, kad paslaugų Teikėjas neįvykdė visų sutartinių įsipareigojimų ar vykdė juos netinkamai.
- 7.2. Sutarties įvykdymo užtikrinimui turi būti pateikiama banko garantija arba draudimo bendrovės laidavimo raštas, sudarytas pagal pirkimo dokumentų prieduose pateiktas formas. Prieš pateikdamas sutarties įvykdymo užtikrinimą, paslaugų Teikėjas gali prašyti Perkančiosios organizacijos patvirtinti, kad ji sutinka priimti jo siūlomą sutarties įvykdymo užtikrinimą. Tokiu atveju Perkančioji organizacija privalo duoti paslaugų Teikėjui atsakymą ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo prašymo gavimo dienos.
- 7.3. Užtikrinimas pateikiamas eurai.



- 7.4. Jei sutarties įvykdymo metu užtikrinimą išdavęs juridinis asmuo negali įvykdyti savo įsipareigojimų, Perkančioji organizacija raštu pareikalauja paslaugų Teikėjo per 10 kalendorinių dienų pateikti naują užtikrinimą. Jei paslaugų Teikėjas nepateikia naujo užtikrinimo, Perkančioji organizacija turi teisę nutraukti sutartį.
- 7.5. Jei paslaugų Teikėjas nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų, Perkančioji organizacija pareikalauja sumokėti visas sumas, kurias užtikrinimą išdavęs juridinis asmuo įsipareigojo sumokėti. Prieš pateikdama reikalavimą sumokėti pagal sutarties įvykdymo užtikrinimą, Perkančioji organizacija įspėja apie tai paslaugų teikėją ir nurodo, dėl kokio pažeidimo pateikia šį reikalavimą.
- 7.6. Sutarties įvykdymo užtikrinimas grąžinamas paslaugų Teikėjui per 10 kalendorinių dienų nuo šio užtikrinimo galiojimo termino pabaigos, paslaugų Teikėjui pateikus raštišką prašymą.

8. Intelektinės ir pramoninės nuosavybės teisės

- 8.1. Visi rezultatai ir su jais susijusios teisės, įgytos vykdant sutartį, įskaitant autorines ir kitas intelektinės nuosavybės teises, yra Perkančiosios organizacijos nuosavybė.
- 8.2. Jei sutartyje nenustatyta kitaip, paslaugų teikėjas garantuoja nuostolių atlyginimą Perkančiajai organizacijai dėl bet kokių reikalavimų, kylančių dėl autorių teisių, patentų, licencijų, ar prekės (paslaugos) ženklų naudojimo, kaip numatyta sutartyje, išskyrus atvejus, kai toks pažeidimas atsiranda dėl Perkančiosios organizacijos kaltės.

9. Darbuotojai ir įranga

- 9.1. Pagal sutartį dirbsiantis pasiūlyme nurodytas darbuotojas (-ai) turi pradėti darbą nuo sutarties įsigaliojimo dienos, o to nepadarius – dieną ar per laikotarpį, kurį paslaugos teikėjui nurodo Perkančioji organizacija.
- 9.2. Paslaugų teikėjas turi imtis visų priemonių, kad jo pasiūlyme nurodyti darbuotojai būtų aprūpinti visa įranga ir priemonėmis, reikalingomis jų pareigų vykdymui.

10. Pasiūlyme nurodyto darbuotojo keitimas

- 10.1. Paslaugų teikėjas negali keisti pasiūlyme nurodyto darbuotojo, dėl kurio buvo susitarta sutarties sudarymo metu, prieš tai raštu nepranešęs Perkančiajai organizacijai ir negavęs jo raštiško sutikimo.
- 10.2. Paslaugų teikėjas privalo savo iniciatyva siūlyti keisti pasiūlyme nurodytą darbuotoją šiais atvejais:
 - 10.2.1. darbuotojo mirties, ligos, nelaimingo atsitikimo atveju arba darbuotojui atsisakius vykdyti funkcijas;
 - 10.2.2. jei darbuotoją keisti būtina dėl kitų, nuo paslaugų teikėjo nepriklausančių priežasčių.
- 10.3. Paslaugų teikėjas apie 10.2 punkte minėtų aplinkybių atsiradimą privalo nedelsiant raštu informuoti Perkančiąją organizaciją.
- 10.4. Perkančioji organizacija sutarties vykdymo metu gali inicijuoti darbuotojo, kuris netinkamai atlieka sutartyje numatytas pareigas, pakeitimą, nurodydamas tokio prašymo motyvus.
- 10.5. Jei tenka keisti pasiūlyme nurodytą darbuotoją, kandidatas į jo vietą privalo turėti ne žemesnę kvalifikaciją ir patirtį negu buvo nustatyti reikalavimai pirkimo dokumentuose. Jei paslaugų teikėjas neranda kito darbuotojo su tokia pat kvalifikacija ir (arba) patirtimi, Perkančioji organizacija turi teisę nutraukti sutartį, arba sutikti, kad būtų priimtas siūlomas kandidatas.



11. Sutartinių terminų nesilaikymas

- 11.1. Jei paslaugų teikėjas dėl savo kaltės vėluoja suteikti dalį paslaugų per sutartyje nustatytą laikotarpį, ar laikotarpį, per kurį turi būti atliekama atitinkama pirkimo procedūra, kurią koordinuoja ir organizuoja paslaugų teikėjas, Perkančioji organizacija gali, be oficialaus įspėjimo ir neprarasdamas teisės į kitas savo teisių gynimo priemones pagal sutartį, pareikalauti delspinigių už kiekvieną uždelstą dieną, skaičiuojant nuo sutartyje paslaugų daliai teikti nustatyto laikotarpio pabaigos iki dienos, kai visos paslaugos buvo faktiškai suteiktos, arba už šio laikotarpio dalį. Bet kokių atveju paslaugų teikėjas turi suteikti paslaugas per sutartyje ar sutarties pakeitimuose nustatytą sutarties vykdymo laikotarpį.
- 11.2. Paslaugų teikėjas, neatlikęs paslaugų per sutartą terminą, įsipareigoja mokėti Perkančiajai organizacijai 0,02% dydžio delspinigius, kurie skaičiuojami nuo sutarties vertės (su PVM) už kiekvieną pradelstą dieną.
- 11.3. Jei apskaičiuoti delspinigiai viršija 10% sutarties vertės, Perkančioji organizacija gali, prieš tai įspėjusi paslaugų teikėją:
 - 11.3.1. išskaičiuoti delspinigių sumą iš paslaugų teikėjui mokėtinų sumų;
 - 11.3.2. nutraukti sutartį;
 - 11.3.3. pasinaudoti sutarties įvykdymo užtikrinimu.

12. Sutarties pakeitimai

- 12.1. Sutarties kaina gali būti perskaičiuojama dėl pasikeitusio pridėtinės vertės mokesčio. Perskaičiuojant sutarties kainą, paslaugų kaina be pridėtinės vertės mokesčio negali būti keičiama.
- 12.2. Kitos esminės sutarties sąlygos gali būti keičiamo jei jas pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai, bei tokiems pirkimo sutarties sąlygų pakeitimams yra gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas.
- 12.3. Paslaugų teikimo laikotarpiai, gali būti keičiami, pakeitimą įforminant rašytiniu Šalių susitarimu.
- 12.4. Šioje sutartyje nustatytos Tiekėjo pasiūlyto biudžeto eilutės gali būti koreguojamos arba įvedamos naujos pozicijos tik nekeičiant galutinės Sutarties vertės. Toks koregavimas įforminamas rašytiniu Šalių susitarimu ir nelaikomas esminiu sutarties sąlygų keitimu. Biudžeto eilučių koregavimas leidžiamas jei biudžeto eilutės korekcija yra ne didesnė nei 15 proc. Sutarties vertės ir:
- 12.5. Tiekėjas arba Perkančioji organizacija pateikia motyvuotą pagrindimą dėl poreikio sumažinti atitinkamos biudžeto eilutės lėšas ir pateikia pasiūlymą, kaip sutaupyti lėšas efektyviai panaudoti numatytiems ar naujai siūlomoms veikloms ir/arba
- 12.6. Tiekėjas arba Perkančioji organizacija pateikia motyvuotą pagrindimą dėl poreikio atsisakyti atitinkamos biudžeto eilutės ir pateikia pasiūlymą, kaip sutaupyti lėšas efektyviai panaudoti numatytiems ar naujai siūlomoms veikloms.

13. Darbo valandos ir atostogos

- 13.1. Paslaugų teikėjo arba jo darbuotojų darbo dienos ir valandos vykdant sutartį yra derinamos su Perkančiąja organizacija ir nustatomos pagal paslaugų teikėjo šalies įstatymus ir kitus teisės aktus bei pagal paslaugų specifiką.
- 13.2. Paslaugų teikėjo darbuotojų metinių atostogų laikas sutarties vykdymo laikotarpiu derinamas su Perkančiąja organizacija.



14. Apskaita, patikrinimai ir kontrolė

- 14.1. Paslaugų teikėjo apskaita privalo būti vedama taip, kad būtų galima įvertinti pateiktų apmokėjimui pagal šią sutartį sąskaitų teisingumą.
- 14.2. Paslaugų teikėjas privalo suteikti sąlygas Perkančioji organizacijai bei kitoms kompetentingoms institucijoms, kurioms šią teisę suteikia įstatymai ar kiti teisės aktai, tikrinti sutarties įgyvendinimą.
- 14.3. Paslaugų teikėjas įsipareigoja sudaryti sąlygas kompetentingų institucijų ekspertams ar Perkančiosios organizacijos paskirtiems ekspertams atvykti į sutarties vykdymo vietas, o taip pat prieiti prie informacinių sistemų, duomenų bazių ir susipažinti su dokumentais, susijusiais su sutarties vykdymu.

15. Mokėjimas ir delspinigiai

- 15.1. Mokėjimai atliekami euraiš pavedimu į paslaugų teikėjo nurodytą banko sąskaitą.
- 15.2. Paslaugų teikėjui mokama Sutarties specialiosiose sąlygose nustatyta tvarka.
- 15.3. Mokėtinos lėšos pervedamos į paslaugų teikėjo nurodytą sąskaitą ne vėliau kaip per 30 kalendorinių dienų nuo tos dienos, kai Perkančioji organizacija pasirašė visus reikalavimus atitinkančius dokumentus.
- 15.4. Sumokėjimo diena – tai diena, kai lėšos pervedamos iš Perkančiosios organizacijos sąskaitos.
- 15.5. Be pateisinamų priežasčių Perkančioji organizacijai nesumokėjus per 15.3 punkte nustatytą terminą paslaugų teikėjas gali per du mėnesius pareikalauti mokėti 0,02% delspinigių už dieną nuo vėluojamos sumokėti sumos. Delspinigiai skaičiuojami nuo mokėjimo termino pasibaigimo dienos (ši diena neįskaitoma) iki dienos, kurią lėšos nurašomos nuo Perkančiosios organizacijos sąskaitos.
- 15.6. Jei Perkančioji organizacija paslaugų teikėjui sumokėjo daugiau nei jam priklauso pagal sutartį, paslaugų teikėjas permokėtą sumą nedelsiant privalo grąžinti.
- 15.7. Banko mokesčius už grąžinamas lėšas sumoka sutarties šalis, dėl kurios kaltės atsirado permoka.
- 15.8. Administravimo išlaidos, susijusios su šių paslaugų teikimu turi būti įskaičiuotos į teikėjo pelną ir atskirai nekompensuojamos. Į šias išlaidas negali būti įtraukiamas teikėjo pelnas – visos išlaidos turi būti pagrindžiamos dokumentais (čekis, sąskaita – faktūra ar kt. dokumentas atitinkantis buhalterinės apskaitos reikalavimus).
- 15.9. Pateiktos išlaidos negali būti didesnės nei įprastas tokių išlaidų rinkoje vidurkis. Perkančioji organizacija pasilieka sau teisę nekompensuoti tokių išlaidų, jei jos viršys rinkoje teikiamų paslaugų vidurkį ar bus neproporcingos paslaugų tipui ar patirtos nesivadovaujant ekonomiškumo principu. Paslaugų teikėjas privalo konsultuotis su perkančiąja organizacija dėl tokių išlaidų pagrįstumo ir apimties.

16. Sutarties pažeidimas

- 16.1. Jei kuri nors sutarties šalis nevykdo esminių savo įsipareigojimų pagal sutartį, ji pažeidžia sutartį.
- 16.2. Vienai sutarties šaliai iš esmės pažeidus sutartį, nukentėjusioji šalis turi teisę:
 - 16.2.1. reikalauti kitos šalies vykdyti sutartinius įsipareigojimus,
 - 16.2.2. reikalauti atlyginti nuostolius,
 - 16.2.3. reikalauti sumokėti sutartyje nustatytus delspinigius;
 - 16.2.4. nutraukti sutartį;
 - 16.2.5. taikyti kitus Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatytus gynimo būdus.



17. Sutarties vykdymo sustabdymas

- 17.1. Esant svarbioms priežastims, Perkančioji organizacija turi teisę sustabdyti paslaugų ar kurios nors jų dalies teikimą.
- 17.2. Jei paslaugų teikimas stabdomas daugiau nei 30 kalendorinių dienų, ir stabdoma ne dėl paslaugų teikėjo kaltės, paslaugų teikėjas gali pranešimu Perkančioji organizacijai pareikalausti atnaujinti paslaugų teikimą per 10 kalendorinių dienų arba nutraukti sutartį.
- 17.3. Sutarties vykdymas stabdomas, kad būtų galima patikrinti, ar iš tikrųjų buvo padaryti esminės klaidos, pažeidimai.

18. Sutarties nutraukimas Perkančiosios organizacijos iniciatyva

- 18.1. Perkančioji organizacija, išpėjusi paslaugų teikėją prieš 14 kalendorinių dienų, gali nutraukti sutartį šiais atvejais:
 - 18.1.1 kai paslaugų teikėjas nevykdo savo įsipareigojimų pagal sutartį;
 - 18.1.2 kai paslaugų teikėjas per pagrįstai nustatytą laikotarpį neįvykdo Perkančiosios organizacijos nurodymo ištaisyti netinkamai įvykdytus arba neįvykdytus sutartinius įsipareigojimus;
 - 18.1.3 kai paslaugų teikėjas perleidžia sutartį be Perkančiosios organizacijos leidimo;
 - 18.1.4 kai paslaugų teikėjas bankrutuoja arba yra likviduojamas, kai sustabdo ūkinę veiklą, arba kai įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;
 - 18.1.5 kai keičiasi paslaugų teikėjo organizacinė struktūra – juridinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra ir tai gali turėti įtakos tinkamam sutarties įvykdymui, išskyrus atvejus, kai dėl šių pasikeitimų keičiama sutartis;
 - 18.1.6 Kai paslaugų teikėjas nevykdo Perkančiosios organizacijos reikalavimo pateikti informaciją kaip tai nurodyta 6.4. punkte;
 - 18.1.7 Kaip paslaugų teikėjas patenka į situaciją, nurodytą 22 punkte, kuri gali pakenkti sąžiningam sutarties vykdymui.
- 18.2. Perkančioji organizacija turi teisę nutraukti sutartį kitais, nei 18.1. punkte nurodytais pagrindais, tik raštu išpėjęs apie tai paslaugų teikėją ne vėliau, nei likus 30 (trisdešimčiai) kalendorinių dienų iki numatomo sutarties nutraukimo. Iki sutarties nutraukimo dienos šalys privalo vykdyti teises ir pareigas, numatytas šioje sutartyje. Jei sutartis nutraukiama Perkančiosios organizacijos iniciatyva, dėl paslaugų teikėjo veiksmų kilę nuostoliai ar išlaidos išieškomi išskaičiuojant juos iš paslaugų teikėjui mokėtinų sumų arba pagal paslaugų teikėjo pateiktą užtikrinimą.
- 18.3. Sutarties nutraukimo dėl paslaugų teikėjo kaltės atveju, Perkančioji organizacija turi teisę taikyti netesybas – baudą, kurios dydis iki 10 proc. sutarties vertės.
- 18.4. Sutartį nutraukus dėl paslaugų teikėjo kaltės, be jam priklausančio atlyginimo už tinkamai atliktą darbą, paslaugų teikėjas neturi teisės į kokių nors patirtų nuostolių ar žalos kompensaciją.

19. Nutraukimas paslaugų teikėjo iniciatyva

- 19.1. Paslaugų teikėjas, prieš 14 kalendorinių dienų išpėjęs Perkančiąją organizaciją, gali nutraukti sutartį, jei:
 - 19.1.1 Perkančioji organizacija nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų;
 - 19.1.2 Perkančioji organizacija stabdo paslaugų ar jų dalies teikimą daugiau kaip 30 kalendorinių dienų dėl sutartyje nenurodytų ir ne dėl paslaugų teikėjo kaltės atsiradusių priežasčių.
- 19.2. Tokio nutraukimo atveju Perkančioji organizacija atlygina paslaugų teikėjui jo patirtus nuostolius ar žalą. Šios žalos ar nuostolių atlyginimo dydis negali viršyti bendros sutarties kainos.



20. Nenugalima jėga (force majeure)

- 20.1. Nė viena sutarties šalis nėra laikoma pažeidusi sutartį arba nevykdanti savo įsipareigojimų pagal ją, jei įsipareigojimus vykdyti jai trukdo nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybės, atsiradusios po sutarties įsigaliojimo dienos.
- 20.2. Nenugalimos jėgos aplinkybių sąvoka apibrėžiama ir šalių teisės, pareigos ir atsakomybė esant šioms aplinkybėms reglamentuojamos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnyje bei „Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklėse“ (1996 m. liepos 15 d. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimas Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“).
- 20.3. Jei kuri nors sutarties šalis mano, kad atsirado nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybės, dėl kurių ji negali vykdyti savo įsipareigojimų, ji nedelsdama informuoja apie tai kitą šalį, pranešdama apie aplinkybių pobūdį, galimą trukmę ir tikėtiną poveikį. Jei Perkančioji organizacija raštu nenurodo kitaip, paslaugų teikėjas toliau vykdo savo įsipareigojimus pagal sutartį teik, kiek įmanoma, ir ieško alternatyvių būdų savo įsipareigojimams, kurių vykdyti nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybės netrukdo, vykdyti.
- 20.4. Paslaugų teikėjas nenaudoja alternatyvių būdų, dėl kurių gali atsirasti papildomų išlaidų, jei Perkančioji organizacija nenurodo jam to daryti.
- 20.5. Jei, vykdydamas Perkančiosios organizacijos nurodymus arba naudodamas alternatyvius būdus pagal 20.4 dalį, paslaugų teikėjas patiria papildomų išlaidų, Perkančioji organizacija jas turi atlyginti.
- 20.6. Jei nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybės trunka ilgiau kaip 180 kalendorinių dienų, tuomet, nepaisant sutarties įvykdymo termino pratęsimo, kuris dėl minėtųjų aplinkybių gali būti paslaugų teikėjui suteiktas, bet kuri sutarties šalis turi teisę nutraukti sutartį įspėdama apie tai kitą šalį prieš 30 kalendorinių dienų. Jei pasibaigus šiam 30 dienų laikotarpiui nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybės vis dar yra, sutartis nutraukiama ir pagal sutarties sąlygas šalys atleidžiamos nuo tolesnio sutarties vykdymo.

21. Ginčų sprendimas

- 21.1. Ginčai tarp sutarties šalių gali būti sprendžiami derybomis arba teismine tvarka.
- 21.2. Sutarties šalys visus ginčus stengiasi išspręsti derybomis. Kilus ginčui sutarties šalys raštu išdėsto savo nuomonę kitai šaliai ir pasiūlo ginčo sprendimą. Gavusi pasiūlymą ginčą spręsti derybomis, šalis privalo į jį atsakyti per 10 kalendorinių dienų. Ginčas turi būti išspręstas per ne ilgesnį nei 10 kalendorinių dienų terminą nuo derybų pradžios. Jei ginčo išspręsti derybomis nepavyksta arba jei kuri nors šalis laiku neatsako į pasiūlymą ginčą spręsti derybomis, kita šalis turi teisę, įspėdama apie tai kitą šalį, pereiti prie kito ginčų sprendimo procedūros etapo. Visi ginčai, kylantys dėl šios sutarties ar su ja susiję, nepavykus jų išspręsti derybų būdu, sprendžiami Lietuvos Respublikos civilinio proceso kodekso nustatyta tvarka.

22. Etika

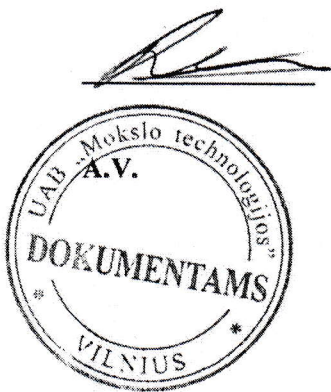
- 22.1. Paslaugų teikėjas ir jo darbuotojai per visą sutarties vykdymo laikotarpį privalo išlaikyti profesinį konfidencialumą. Paslaugų teikėjas ar jo darbuotojai negali pateikti pranešimo ar kitaip leisti suprasti žiniasklaidai, visuomenei ar kitam donorui ar investuotojui, kad jo organizaciją, veiklą ar dalyvavimą šiame projekte remia kita organizacija, o ne Kultūros ministerija kartu su Lietuvos nacionaline Martyno Mažvydo biblioteka, nebent organizacija tiesiogiai gavo lėšas iš kitos organizacijos.
- 22.2. Sutartyje numatytas atlyginimas yra vienintelės paslaugų teikėjo pajamos ar nauda, kurią jis gali gauti pagal sutartį, todėl nei paslaugų teikėjas, nei jo darbuotojai neturi teisės priimti jokių



komisinių, nuolaidų, priemonių, netiesioginių išmokų ar kitų kompensacijų, susijusių su jo sutartinių įsipareigojimų vykdymu.

- 22.3. Paslaugų teikėjas turi imtis visų priemonių, kad nekiltų ar nesitęstų situacija, galinti pakenkti nešališkam ir objektyviam sutarties vykdymui. Galimi interesų konflikto šaltiniai – bendri ekonominiai ar profesiniai interesai, giminystės ar draugystės ryšiai ar kitos sąsajos ir bendri interesai. Apie bet kokią interesų konfliktą, kilusį vykdant sutartį, turi būti nedelsiant raštu pranešta Perkančioji organizacijai.

Paslaugų teikėjas



Perkančioji organizacija



Projekto „Bibliotekos pažangai 2“
ryšių su visuomene ir atstovavimo
koordinatore
Renata Surovec

Projekto „Bibliotekos pažangai 2“
vadovas
Eugenijus Stratilaitovas

Projekto „Bibliotekos pažangai 2“
finansų vadovas
Stanislavas Zablockis